# 取扱説明書 トレビーノ®

裏表紙が保証書になっていますので 表表紙が保証者になっていますので、 必ず販売店で必要事項を記入して もらってください。

WEB

カセッティ310MX Gam: MK310MX カセッティ310SMX Gat MK310SMX



\_ 目次 \_ 安全上のご注意・・・・・・・1・2・3 各部のなまえ・・・・・・・4 レバーの使いかた(浄水・原水の切替えについて)・・・・・4 お手入れ方法・・・・・・・5 別売カートリッジ(交換用カートリッジ)・・・・・6 蛇口取付け用アダプタの選びかた・・・・・・7 蛇口への取付けかた・・・・・・8・9・10・11 カートリッジ交換目安の設定・・・・・・12 カートリッジの取付けかた・・・・・12 カートリッジの交換時期について・・・・・・13 カートリッジの上手な使いかた・・・・・14 こんなとき?どうしましょう・・・・・・15

この製品のカートリッジは MK310MX →品番:MKC.MXJ MK310SMX→品番:MKC.SMX

※このイラストはMK310MXです。

CHECK! 取付け方はトレビーノホームページ内の 「お客様サポート/取付け方(蛇口直結型・据置型)」でも 詳しく掲載しています。

URL: www.torayvino.com

QRコードはこちら▶





トレビーノ・ホームページアドレス:www.torayvino.com

# アフターサービス・お問い合わせ・仕様

アフターサービス

【1】保証書〈この取扱説明書の裏表紙に付いています〉 \* 保証書は、必ず「販売店・お買上げ日」等の記入をお確かめの上、保証書の内容をよくお読みになり大切に保

\* 保証書は本書に明示されている、期間・条件のもと、無料修理をお約束するものです(但し、消耗品である カートリッジの交換は除きます) 従ってこの保証書は、お客様の法律上の権利を制限するものではなく、保証期間経過後の修理等、ご不明な 点がある場合にはお求めの販売店、または下記お客様窓口へお問い合わせください。

#### 保証期間〈お買上げから1年間です〉

お求めの販売店へ保証書を添えて製品をご持参ください。保証書の記載内容により、販売店で修理をうけたま

【3】保証期間中の修理とアフターサービスについてご不明の点がございましたら、お求めの販売店または下記

お客様窓口へお問い合わせください。 【4】部品(カートリッジを含む)の保有期間は、本体の製造打切後、最低5年間です。

商品にご満足いただけなかった場合、ご購入から30日以内であれば、本体製品購入代金を返金いたします。(ただし、製品等の返送費用はお客様のご負担となります。)返金には、購入時のレシート(領収書)と製品一式及び返金申込書が必要です。 返金窓口: トレビーノサービスセンター

トレビーノ サービスセンター **0120-32-4192** (お問い合わせ受付時間) AM10:00~12:00 PM1:00~5:00 (月~金曜日)(祝祭日・弊社休業日を除く)

●お問い合わせ窓口の電話番号は変更することがございますので、あらかじめご了承願います。 

仕様 器 貝 の 品 番:MK310MX 外 形 寸 法:高さ99mm×幅148mm×奥行7 除去できない成分:水に溶け込んだ塩分・ミネラルなど

材料の種類: ポリアセタール、ABS樹脂 ろ材の種類: 活性炭、中空糸膜(ポリスルホン)、イオン交換体 ろ 過 流 量 : 1.6L/分 ※交換用カートリッジのタイプにより浄水能力が異なります。 ジェオスミン: 総ろ過水量600L(除去率80% JIS S3201 試験結果) ン:総ろ過水量600L(除去率80% JIS S3201 試験結果

PFOS及びPFOA:総ろ週水量600L(除去率80% JWPAS B210 試験結果)

器 具 の 品 番:MK310SMX 外 形 寸 法:高さ95mm×幅148mm×奥行77mm 除去できない成分:水に溶け込んだ塩分・ミネラルなど 器具の名称: トレビーノ・カセッティ310SMX 耐 圧: 350kPa 7 (満水時)308g 除 時短&高除去タイプカートリッジ(1個)/ アダプタセット(1セッド:オプション部品除く)/取扱説明書(1部)

材料の種類: ポリアセタール、ABS樹脂 ろ材の種類: 活性炭、中空糸膜(ポリスルホン)、イオン交換体 ろ 週 流 量: 3.0L/分 使用可能を関い動水圧: 70kPa 浄 水 能 力: 遊離 残 留 塩 素: 総ろ過水量600L(除去率80% JIS S3201 試験括果) か: 総ス湯・根屋の10「ス湯半曜500k」(IS S3201 試験括果) ※交換用カートリッジのタイプにより浄水能力が異なります 濁 り: 総ろ週水量600L(5週2世50% JIS S3201 総トリハロメタン: 総方週水量600L(除去率80% JIS S3201 容 解 性 鉛: 総方週水量600L(除去率80% JIS S3201 2-MIB (カビ臭): 総方週水量600L(除去率80% JIS S3201 C A T ( 農 薬 ): 総方週水量600L(除去率80% JIS S3201 □ 干 ホ ル ム:総ろ渦水量600l(除去率80% JIS S320l 試験結果 フェノール 類:総ろ過水量600L(除去率80% JIS S3201 試験結果) ジェオスミン:総ろ過水量600L(除去率80% JIS S3201 試験結果) シス-1,2-ジクロロエチレン及び: 総ろ過水量600L(除去率80% JIS S3201 試験結果

⚠ 注意 JIS及び浄水器協会規格基準(JWPAS B基準)の試験方法に従って浄水能力を項目毎に計測しています。 実際の水道水の水質やろ過流量によってろ材の取換時期の目安は変わることがあります。

: 1日 10L使用の場合 2ヶ月 1日 15L使用の場合 1ヶ月

# 安全上のご注意

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる人や他の人々への危害や、財産 への損害を未然に防止するためのものです。 表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

この警告事項に反した取扱いをすると、人が死亡または重傷などを負う /!\ 警 告 可能性があることを示します。 この注意事項に反した取扱いをすると、人が傷害を負うまたは物的損害 /!\ 注 意 を負う可能性があることを示します。 ⚠ 記号は、取扱いを誤ると、事故につながる可能性があることを示します。 ○記号は、「禁止」の行為を示します。 記号の中や近傍に具体的な禁止事項が記載されています。 (例) は、「分解禁止」を示しています。 記号は、必ず守っていただきたい事項を示します。

記号の近傍に具体的な強制・指示内容が記載されています。

#### ↑ 警告 浄水を正しくお使いいただくために

また、いずれも安全に関する重要な内容ですので必すお守りください。

○日本の水道水の水質基準に適合した水以外では使用しないでください。 ➡ 体調を損なう恐れがあります。

#### / 注意 浄水を正しくお使いいただくために

浄水は消毒(殺菌)用の塩素が取り除かれた水ですので、雑菌が浄水や浄水口等に付着・ 繁殖する場合もございます。下記注意事項をよくお読みの上、正しくお使いください。

- 毎日使い始めは、10秒間浄水を流してからお使いください。
- ② 2日以上使わなかったら浄水を60秒間は流してからお使いください。
- 「浄水」の出口は清潔にしてください。 お手入れ方法は、5ページをご参照ください。
- ♠ 「浄水」はくみおきしないで、早めにお使いください。
- ♪ カートリッジは交換目安に従って、定期的に交換してください。 カートリッジの交換目安は、13・14ページをご参照ください。
- 2週間以上使わなかったらカートリッジを交換してください。 一度通水後、長期間放置すると機能が低下する恐れがあります。

#### ↑ 注意 使用方法について

○ お手入れの際は、洗剤(合成洗剤・洗浄剤・漂白剤・研磨剤)・シンナー・ベンジン・アルコ ール(除菌剤・手指消毒剤)・灯油などを使わないでください。スチームクリーナーは 使わないでください。

洗剤等付着した場合は、すぐに水ぶきをし、表面の洗剤を取り除いてください。洗剤が通水に混じる、樹脂 の割れ・キズ・変形・変色の原因となります。お手入れ方法は5ページをご参照ください。

本体およびカートリッジにものをぶつけないでください。 カートリッジがはずれカートリッジ接続部から水が飛び出し周囲に水がかかります。また、割れ・キズ・変色・ 変形の原因となります。

🚺 カートリッジの見え窓などにカケ・ワレ・ヒビが発生した場合、カートリッジを交換 カートリッジを誤ってシンクや床面に落としたりぶつけたりすると、衝撃によりカケ・ワレ・ヒビが発生する事があります。 そのままご使用になるとカケ・ワレ・ヒビ部分からの水漏れや水の飛び出しなど製品破損につながる恐れがあります。

◯ 「浄水」側へ35℃以上の温水を通さないでください。

( ) 「原水」側も50℃以上のお湯は通さないでください。 変形や故障の原因となります。

⟨⟩「浄水」は養魚用などには使用しないでください。 **残留塩素除去が不十分の時、魚が死ぬ恐れがあります。** 

## ↑ 注意 取付け・取扱いについて

活性炭の機能が低下します。

○カートリッジを取りはずした状態では通水しないでください。 切替え位置が「浄水」だと、カートリッジ接続部から水が飛び出し周囲に水がかかります。

⟨⟩浄水時は力一トリッジを取りはずさないでください。

破損や水もれの原因となり、また、カートリッジ接続部から水が飛び出し周囲に水がかかります。 ◇ 浄水口をふさいだり、他の器具を接続しないでください。

故障や破損の原因となります。

⟨╲ 凍結させないでください。 カートリッジが破損する恐れがあります。

◇ 高温になった器具や火気の近くでは使用しないでください。

熱によって変色・変形したり破損する恐れがあります。

小圧の高い場所では蛇口を絞ってお使いください。 蛇口や取付けナット等の本体に負担がかかり、水もれ・故障の原因となります。本製品の耐圧は350kPaです。

● ご使用中、蛇口との取付け口から水もれが発生した場合、本体や蛇口が破損してい ることがあります。破損部分でケガをする恐れがありますので浄水器を取りはずす 際はご注意ください。

15ページの「こんなとき?どうしましょう」 をご参照ください。

#### 中空糸フィルターの目づまりによって浄水流量が極端に低下した場合、カートリッジ を交換してください。 水圧の高い地域では目づまりしたカートリッジをそのまま使用されるとカートリッジが破損する恐れがあります。

♪ 水栓にガタつきがある場合は、水栓に負荷がかかり、取付け部や水栓・配管から水も。 れが発生することがあります。

🚺 蛇口の先端にプラスチックの部品(断熱キャップ)がついている場合、断熱キャッブに負 荷がかかり、取付け部より水もれが発生したり断熱キャップが破損することがあります。 水栓や水栓部品の破損ならびにこれらに起因する水もれにつきましては保証対象外とさせていただきま

○ 元止め式温水器にはつなげないでください。温水器を破損させる恐れがあります。

自分で分解・修理をしないでください。

#### ↑ 注意 その他の注意事項

すのであらかじめご了承ください。

●硬水を軟水に変えることはできません。また軟水を硬水に変えることはできません。

●ニゴリのひどい時はしばらく原水シャワーを流してからお使いください。 ●湯水混合栓に取付けた場合、まれに給湯器の着火が悪くなる場合があります。

●食器洗い乾燥機と同時に使用した場合、まれに食器洗い乾燥機に不具合を生じさせ ることがあります。 ■電気温水器とつながった蛇口に浄水器を取付けた場合、水圧が低く浄水の出方が悪

くなります。

●まれにカートリッジの透明窓 (見え窓) から黒い粒が見られることがありますが、 ろ材の活性炭です。これらは中空糸フィルターで捕捉されます。

●カートリッジに黒い粉がついている場合があります。これはろ材の活性炭の粉末ですの

で異常ではございません。その際は水道水で洗い流してください。

/ 注意 取付けできない蛇口があります。



# 各部のなまえ/レバーの使いかた



切替えについて ださい。一気に水を流すとカートリッジ内に空気がたまり充分な 水量が得られない場合があります。 浄水(ろ過された水) 原水シャワー 原水ストレート 原 水 広め\*の 飲料水や 洗う時に

初めて浄水をご使用になる際は、カートリッジに水をなじませる、 ために30秒程度浄水を少しずつゆっくりと流してからお使いく

注意 指をはさまないように切替えてください。

●浄水/原水の

※このイラストはMK310MXです。

### お手入れ方法(吐水口キャップ)

週に1回程度の洗浄をおすすめします。

吐水口キャップは本体を蛇口に付けたままで取りはずせます。 ●吐水口キャップの取りはずしかた/取付けかた

⚠注意 吐水口キャップを回す際に指や爪をはさまないようにしてください。

#### 【〈取りはずしかた〉取りはずす際は、水を流さないでください

吐水口キャップの柄の部分を、切替レバー方向にはずれる位置まで回します。 その際、本体が動かないように片方の手で本体をしっかり押さえてください。

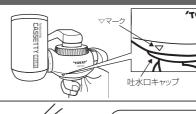


手順で取付けてください。 吐水口キャップは上記の[取付けた状態]の位置で止ま

るまで回してください。 ●吐水口キャップの洗いかた

右の図のように、吐水口キャップを本体前面左の▽マー

クに合わせて本体にはめこみ、「取りはずしかた」と逆の



※洗浄の際は、必ず「原水ストレート」に切替えてく ださい。(「原水シャワー」にしないでください。) 水道水を流しながら、清潔なハブラシなどで汚れを 水洗い後は水気をふきとって取付けてください。



### は使わないでください。

〈その他本体のお手入れ方法〉 取付け方法と逆の手順で浄水器を蛇口から取りはずして、お手入れをしてください。 カートリッジ交換の際に、お手入れされることをおすすめします。お手入れの際、製品を水中に沈めないでください。 (カートリッジは一度通水した後に取付け・取りはずしをくりかえすと浄水の出が悪くなることがあります。)

1. 本製品の汚れは、水を含ませた布でお手入れしてください。 洗剤(合成洗剤・洗浄剤・漂白剤・研磨剤)・シンナー・ベンジン・アルコール(除菌剤・手指消毒剤)・灯油などを使わないでください。

付着した場合は、すぐに水ぶきをし、表面の洗剤を取り除いてください。洗剤が通水に混じる、樹脂の割れ・キズ・変形・変色の原因となります。 スチームクリーナーは使わないで下さい。

2. 浄水口は水道水(原水)を流しながら清潔なハブラシなどで汚れを落とし十分にすすいだあと、清潔な布 で水気をふきとってください。

浄水口は消毒(殺菌)用の塩素が取り除かれた水の出口です。汚れたハブラシ等で洗うと浄水口に雑菌が付着・繁殖することがあります。 3. 取付け部ネットは取りはずした後に水洗いし、取付け部パッキンの下に装着してください。原水・シャワーロ は清潔なハブラシなどで水洗いしてください。

浄水は、消毒(殺菌)用の塩素が取り除かれた水ですので雑菌が浄水や浄水口等に付着・繁殖する場合 もあります。毎日使い始めは10秒間、2日以上使用されない場合は60秒間浄水を流してください。

# **別売カートリッジ** 交換用カートリッジ

交換用カートリッジはトレビーノカセッティシリーズをお使いください。 カセッティシリーズならすべてお使いいただけます。

カセッティシリーズ 〈長持ち 時短&高除去タイプカートリッジ〉 (1個入)品番: MKC.SLX 交換目安: 1500L(1日10L使用の場合5ヶ月)

カセッティシリーズ 〈時短&高除去タイプカートリッジ〉 (1個入)品番:MKC.SMX (2個入)品番:MKC.SMX2

交換目安:600L(1日10L使用の場合1個あたり2ヶ月)

カセッティシリーズ 〈高除去タイプカートリッジ〉 (1個入)品番: MKC.XJ 交換目安:900L(1日10L使用の場合3ヶ月)

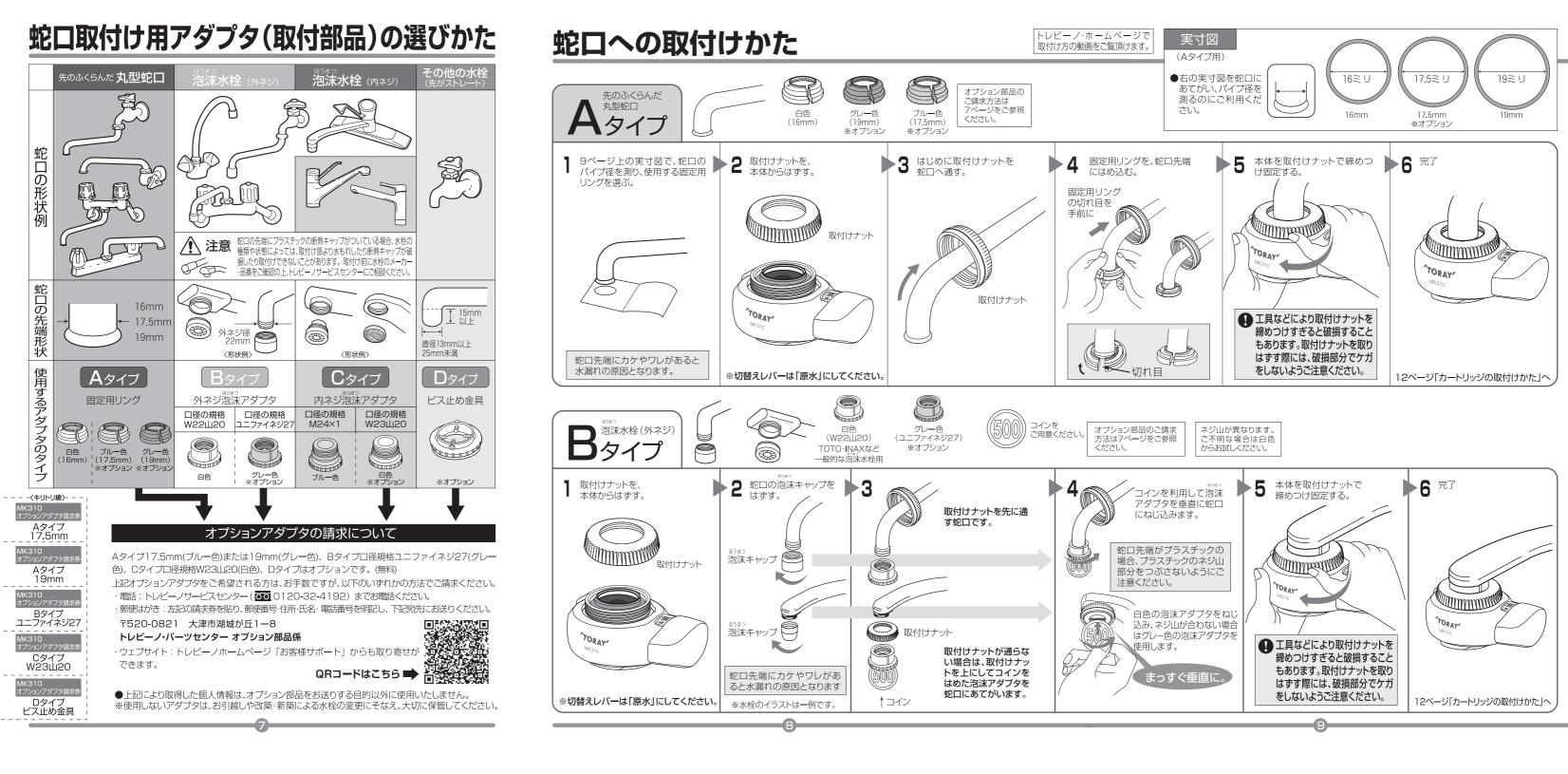
カセッティシリーズ 〈高除去タイプカートリッジ〉 (1個入)品番: MKC.MXJ (2個入)品番: MKC.MX2J

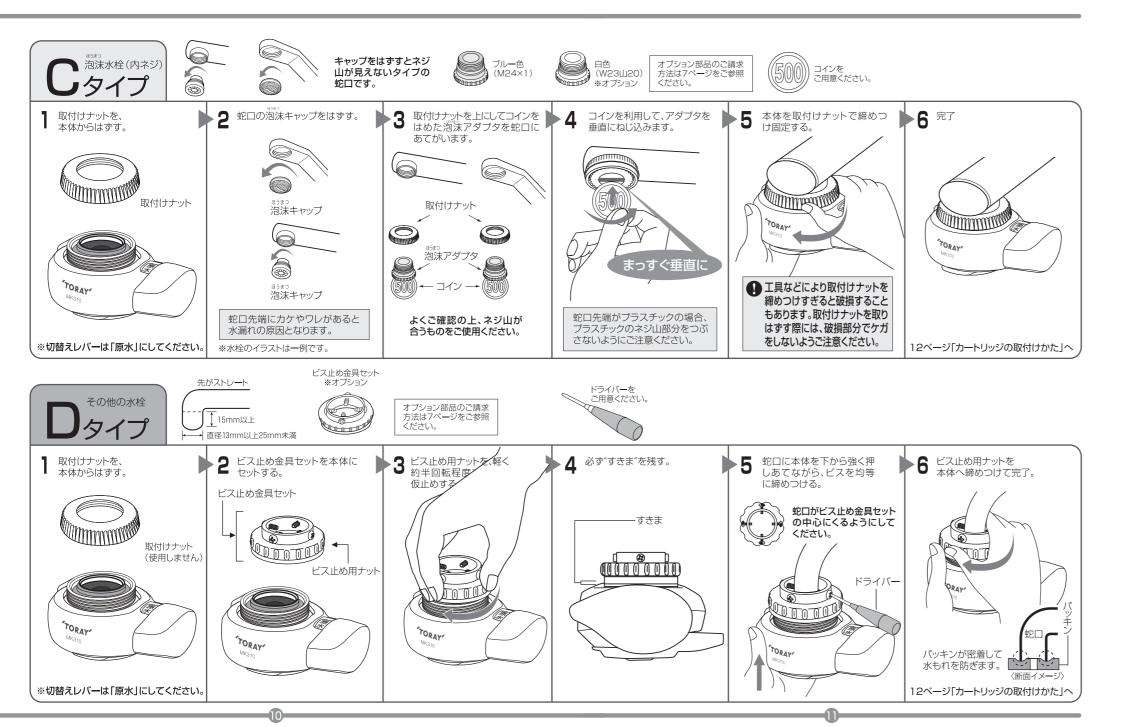
カセッティシリーズ 〈トリハロメタン除去タイプカートリッジ〉 (1個入)品番: MKC.TJ (2個入)品番: MKC.T2J

交換目安:600L(1日10L使用の場合1個あたり2ヶ月)

カセッティシリーズ 〈塩素・濁り除去タイプカートリッジ〉 (1個入)品番: MKC.J (2個入)品番: MKC.2J 交換目安: 1500L(1日10L使用の場合1個あたり5ヶ月)

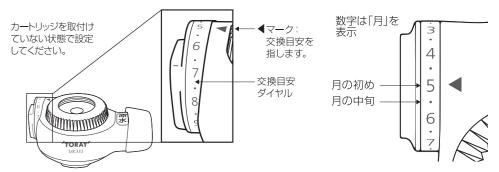
交換目安:600L(1日10L使用の場合1個あたり2ヶ月)





# カートリッジ交換目安の設定/カートリッジの取付けかた

●カートリッジ交換目安の設定(◀マークに交換時期を合わせます。) はじめて使うときやカートリッジを交換するときに手動で設定します。 カートリッジ**取付け前に**交換目安ダイヤルを回し、**◀**マークに交換時期を合わせます。 (浄水能力が600の場合は交換目安は2ヶ月、900Lの場合は3ヶ月、1500Lの場合は5ヶ月。) 使用開始日が3月1日の場合、交換目安は2ヶ月後となるため、◀マークのところに「5」が くるようにダイヤルを合わせます。これで、5月初めに設定された事になります。(下図)



●カートリッジの取付けかた/交換のしかた \*\*取りはずす場合は、逆の 手順で④から行ってくだで



初めて浄水をご使用になる際は、カートリッジに水をなじませるために30秒 | 程度浄水を少しずつゆっくりと流してからお使いください。一気に水を流す とカートリッジ内に空気がたまり充分な水量が得られない場合があります。

### カートリッジの交換時期について

以下の3点をカートリッジ交換の目安としてください。

#### 1 カートリッジ交換目安時期を過ぎた。

MK310MX·MK310SMXのカートリッジ1個あたりの浄水能力は600Lです。 3~4人のご家族がお茶などの飲料用、または炊事用等に使う平均的な浄水量を基準に算出 した場合(1日10L使用の場合)、600Lの交換目安は「2ヶ月」です。浄水の流量が細くなら なくても、効果を保つために交換目安時期を過ぎたらカートリッジを交換することをお勧め します。

#### 2 浄水の塩素 (カルキ臭) がとれなくなった。 → 除塩素機能が低下しています。

粒状活性炭が塩素と反応し残留塩素を除去します。除去能力が低下してくると、浄水にカルキ臭 など二オイが残るようになります。

#### 3 浄水流量が細くなった。

トレビーノのカートリッジに内蔵されている中空糸フィルターは0.1マイクロメートル単位の微細 な孔が無数にあいています。この孔がニゴリや鉄サビ・一般細菌・大腸菌・原虫類などを捕捉(ろ過) します。このため使用中その孔が鉄サビやニゴリ等の汚れによって徐々に目づまりし、浄水量が減 少します。

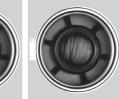
### カートリッジの上手な使いかた

- カートリッジに一度水を通してから取付けや取りはずしをくりかえすと、空気が入ることにより浄 水の出が悪くなることがあります。
- 目づまりの期間は使用量、水圧、水質(ニゴリ・鉄サビ他の量)等によってかなり幅があります。極 端な場合、例えば配管工事のあとでは使用後1週間で目づまりを起こすこともあります。
- ●目づまりになった際に水栓をさらに開けて水圧をかけても浄水流量は増えません。破損などの
- 原因となりますのでご注意ください。
- ●水道圧力が高く浄水流量が多く出るときは、水栓を絞ってお使いいただくと効果的です。
- ●ニゴリのひどい時の朝一番のお水は原水ストレートか原水シャワーで短時間流し、浄水に切替 え、10秒ほど流してから使いましょう。
- ●中空糸フィルターの目づまりを確認するには カートリッジキャップを外すと見え窓から簡単に 汚れを確認していただけます。中空糸が褐色や グレーに着色しているのは、鉄サビやニゴリ成分 が捕捉されているためです。ただし、350kPa を超える高い水道圧によって、中空糸が変形した 場合や、透明な薬品などを捕捉した場合には汚れ

が見えなくても浄水流量が低下することがあり

ます。





上の写真は一例で、使用後には赤くなる場合、黒く なる場合等、様々なケースがあります。また、汚れを ろ過していても、色のあまりつかないケースもあり

\*カートリッジは可燃性廃棄物(プラスチックゴミ)ですが、廃棄方法に関しては、お住いの地域の 条例にしたがった方法で分別廃棄願います。

また、本体を廃棄する場合もお住まいの地域の条例にしたがった方法で廃棄してください。

※MK310SMXのカートリッジMKC.SMXには見え窓、カートリッジキャップはありません。

# てんなときつ ドミしましょう

こんなとき?	確認しましょう	こうしましょう
取付け口から水もれ	きちんと取付けていますか?	もう一度取付けてください。(7~11ページ参照) (アドバイス)市販の水道用シールテープ*を蛇口先端に数回 巻つけてから取りつけると密着を高めるのに有効です。
Control of the contro	アダプタのネジ山がつぶれていま せんか?	サービスセンターへお問い合わせください。 🚾 0120-32-4
	蛇口の先端にカケ・ワレ・ヒビなど がありませんか?	水栓メーカーに蛇口の品番をご確認の上、水栓(あるいは蛇 先端の部品)を修理するか交換してください。
	アダプタや取付けナットにワレ・ヒビ などがありませんか?	サービスセンターへお問い合わせください。なお、部品を交換する 破損部分でケガをしないよう、あて布をして取りはずしてください。
底部または本体からの水もれ(浄水時)	きちんとカートリッジを取付けて いますか?	もう一度取付けてください。(12ページ参照)
	本体のカートリッジ接続部パッキンがはずれているか、ゆるんでいませんか?	カートリッジ接続部パッキンを正しく付け直してくだい。紛失した場合はサービスセンターへお問い合わけださい。 (アフターサービス・お問い合わせ・仕様ページ参照
シャワーの水量が少ない きれいに出ない	取付け部ネットや原水出口が汚れ ていませんか? ※水圧が低い場合、使い始めより 水量が少ないことがあります。	取付け部ネットは水洗い、原水出口はハブラシなどで掃除してください。まれに、取付け直後にきれいに出ない場合があります。その際も同様に掃除してください。(5ページ参照)※取付け部ネットの紛失にご注意ください。
ニオイが残る	カートリッジの交換時期が 過ぎていませんか?	カートリッジを交換してください。 (6ページ・12ページ・13ページ <b>2</b> 参照)
浄水流量が少ない	カートリッジが目づまりして いる可能性があります。 ※水圧が低い場合、使い始めより 水量が少ないことがあります。	カートリッジを交換してください。 (6ページ・12ページ・13ページ <b>3</b> 参照)
カートリッジを 落とした・ぶつけた	カートリッジの見え窓などにカ ケ・ワレ・ヒビがありませんか?	カートリッジを交換してください。そのままご使用 なるとカケ・ワレ・ヒビ部分からの水漏れや水の び出しなど製品破損につながる恐れがあります。
取付け部パッキンが 劣化している	取付け部パッキンは水道水の汚れ等によりゴムが劣化する場合がございます。 (その場合はサービスセンターへお問い合わせください。) サービスセンター (************************************	
吐水口キャップを 紛失・破損してしまった	お買い上げの販売店またはサービスセンターにご相談ください。	
ーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーー	浄水出口に異物が付着して いませんか?	<ul><li>− 先の細い清潔な歯ブラシで浄水シャワー出口をお手えしてください。</li></ul>